PARLAMENT EUROPEJSKI

2004 *2009*

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

2008/2305(INI)

8.1.2009

POPRAWKI
1 - 39

Projekt sprawozdania
Giusto Catania
(PE415.022v01-00)

w sprawie planu polityki azylowej: zintegrowana strategia ochrony na całym obszarze UE
(2008/2305(INI))

AM_Com_NonLegReport

Poprawka 1
Marian-Jean Marinescu

Projekt rezolucji
Punkt C preambuły

Projekt rezolucji	*Poprawka*
C. mając na uwadze, że ***system dubliński może*** doprowadzić do nałożenia na niektóre państwa członkowskie nieproporcjonalnego ciężaru zadań, i to tylko ze względu na ich szczególne położenie geograficzne,	C. mając na uwadze, że ***kryteria związane z krajem pierwszego przekroczenia granicy w ramach systemu dublińskiego mogą*** doprowadzić do nałożenia na niektóre państwa członkowskie***, szczególnie na te, które stanowią zewnętrzną granicę UE,*** nieproporcjonalnego ciężaru zadań, i to tylko ze względu na ich szczególne położenie geograficzne,

Or. en

Poprawka 2
Martine Roure

Projekt rezolucji
Punkt C preambuły

Projekt rezolucji	*Poprawka*
C. mając na uwadze, że system dubliński może doprowadzić do nałożenia na niektóre państwa członkowskie nieproporcjonalnego ciężaru zadań, i to tylko ze względu na ich szczególne położenie geograficzne,	C. mając na uwadze, że system dubliński może doprowadzić do nałożenia na niektóre państwa członkowskie nieproporcjonalnego ciężaru zadań, i to tylko ze względu na ich szczególne położenie geograficzne ***oraz że to zjawisko ma szkodliwe skutki dla państw członkowskich jak i dla osób ubiegających się o azyl***,

Or. fr

Poprawka 3
Marian-Jean Marinescu

Projekt rezolucji
Punkt Ca preambuły (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ca. mając na uwadze, że ocena Komisji pokazuje, że w 2005 r. 13 granicznych państw członkowskich musiało stawić czoła coraz większym wyzwaniom wynikającym z systemu dublińskiego,

Or. en

Poprawka 4
Jean-Marie Cavada

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. ubolewa z powodu planowanego przesunięcia na rok 2012 terminu realizacji drugiego etapu wspólnego europejskiego systemu azylowego, którego wprowadzenie ma wyeliminować niekorzystne rozbieżności w polityce azylowej państw członkowskich;	1. ubolewa z powodu planowanego***, w związku ze zmianą podstawy prawnej, która zostanie wprowadzona przez wejście w życie traktatu z Lizbony,*** przesunięcia na rok 2012 terminu realizacji drugiego etapu wspólnego europejskiego systemu azylowego, którego wprowadzenie ma wyeliminować niekorzystne rozbieżności w polityce azylowej państw członkowskich;

Or. fr

Poprawka 5
Marian-Jean Marinescu

Projekt rezolucji
Ustęp 1a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	1a. zwraca uwagę na to, że odsetek uznawania kandydatur do statusu uchodźcy waha się w przypadku obywateli niektórych państw trzecich od około 0% do 90% w obrębie państw członkowskich,

Or. en

Poprawka 6
Giusto Catania

Projekt rezolucji
Ustęp 3a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3a. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że Komisja ustaliła, że dostęp osób potrzebujących pomocy będzie jednym z nadrzędnych celów wspólnego europejskiego systemu azylowego;

Or. en

Poprawka 7
Martine Roure

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. domaga się, aby Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich (Frontex) dostarczyła szczegółowych danych na temat liczby osób ubiegających się o azyl, rozpoznanych jako takie podczas prowadzonych przez nią operacji oraz na temat losu osób ***wydalonych*** podczas	4. domaga się, aby Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich (Frontex) dostarczyła szczegółowych danych na temat liczby osób ubiegających się o azyl, rozpoznanych jako takie podczas prowadzonych przez nią operacji oraz na temat losu osób ***zatrzymanych i***

takich operacji;	***odesłanych do kraju tranzytu lub pochodzenia*** podczas takich operacji;

Or. fr

Poprawka 8
Giusto Catania

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. domaga się, aby Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich (Frontex) dostarczyła szczegółowych danych na temat liczby osób ubiegających się o azyl, rozpoznanych jako takie podczas prowadzonych przez nią operacji oraz na temat losu osób wydalonych podczas takich operacji;	4. domaga się, aby Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich (Frontex) dostarczyła szczegółowych danych na temat liczby osób ubiegających się o azyl, rozpoznanych jako takie podczas prowadzonych przez nią operacji oraz na temat losu osób wydalonych podczas takich operacji; ***wzywa Komisję do przedstawienia wniosku w sprawie przeglądu mandatu agencji Frontex w celu wyraźnego stwierdzenia, że troska o ochronę i prawa człowieka jest integralną częścią zarządzania zewnętrznymi granicami UE;***

Or. en

Poprawka 9
Giusto Catania

Projekt rezolucji
Ustęp 5a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5a. z zadowoleniem przyjmuje wspomniane w ostatnich wnioskach Komisji zasady, według których państwa członkowskie nie przetrzymują w areszcie

nikogo wyłącznie dlatego, że ubiega się o ochronę międzynarodową;

Or. en

Poprawka 10
Nicolae Vlad Popa

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. ubolewa z powodu faktu, że w wielu państwach członkowskich nadal praktykowane jest zatrzymywanie osób ubiegających się o azyl w przypadku nielegalnego wstępu na ich terytorium i w związku z tym z zadowoleniem przyjmuje wyrażony przez Komisję zamiar wprowadzenia do dyrektywy w sprawie *warunków* przyjmowania gwarancji proceduralnych na wypadek zatrzymania;	8. ubolewa z powodu faktu, że w wielu państwach członkowskich nadal praktykowane jest zatrzymywanie osób ubiegających się o azyl w przypadku nielegalnego wstępu na ich terytorium i w związku z tym z zadowoleniem przyjmuje wyrażony przez Komisję zamiar wprowadzenia do „dyrektywy w sprawie przyjmowania *uchodźców”* gwarancji proceduralnych na wypadek zatrzymania***. W związku z tym zatrzymanie może być brane pod uwagę jedynie w ostateczności, tylko jeśli jest konieczne oraz jeśli jest jasno wskazane w prawie krajowym, zgodnie ze zobowiązaniami państw członkowskich wynikającymi z prawa międzynarodowego dotyczącego uchodźców i praw człowieka;***

Or. en

Poprawka 11
Giusto Catania

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. ubolewa z powodu faktu, że w wielu państwach członkowskich nadal	8. ubolewa z powodu faktu, że w wielu państwach członkowskich nadal

praktykowane jest zatrzymywanie osób ubiegających się o azyl w przypadku nielegalnego wstępu na ich terytorium i w związku z tym z zadowoleniem przyjmuje ***wyrażony przez Komisję zamiar wprowadzenia*** do dyrektywy w sprawie *warunków* przyjmowania gwarancji proceduralnych na wypadek zatrzymania;	praktykowane jest zatrzymywanie osób ubiegających się o azyl w przypadku nielegalnego wstępu na ich terytorium i w związku z tym z zadowoleniem przyjmuje ***wprowadzenie*** do „dyrektywy w sprawie przyjmowania *uchodźców”* gwarancji proceduralnych na wypadek zatrzymania;

Or. en

Poprawka 12
Martine Roure

Projekt rezolucji
Ustęp 8a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	8a. uważa, że nie należy zatrzymywać osób ubiegających się o azyl ze względu na ich szczególnie trudną sytuację, przyjmuje do wiadomości wnioski Komisji w sprawie ustanowienia zasad dotyczących zatrzymania w celu zagwarantowania poszanowania zasady, według której nie można zatrzymać nikogo wyłącznie dlatego, że ubiega się o ochronę międzynarodową i która przewiduje, że każde zatrzymanie musi być konieczne, proporcjonalne oraz że każdy przypadek musi być badany indywidualnie;

Or. fr

Poprawka 13
Giusto Catania

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. uważa, że zasadnicze znaczenie ma	9. uważa, że zasadnicze znaczenie ma

sprecyzowanie zakresu stosowania nowej dyrektywy w sprawie *warunków* przyjmowania tak, by obejmowała ośrodki detencyjne, strefy tranzytu ***i*** procedury graniczne;	sprecyzowanie zakresu stosowania nowej *„*dyrektywy w sprawie przyjmowania *uchodźców ”* tak, by obejmowała ośrodki detencyjne, strefy tranzytu***,*** procedury graniczne ***i osoby przeniesione w ramach rozporządzenia dublińskiego***;

Or. en

Poprawka 14
Nicolae Vlad Popa

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. zaleca wprowadzenie w „dyrektywie w sprawie przyjmowania uchodźców” formalnego systemu identyfikacji osób znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji, w szczególności osób małoletnich pozbawionych opieki, osób starszych uzależnionych od opieki, osób niepełnosprawnych, kobiet ciężarnych, samotnie wychowujących rodziców z dziećmi oraz osób po traumatycznych przejściach (ofiary tortur, gwałtu, przemocy psychicznej, fizycznej i seksualnej);	10. zaleca wprowadzenie w „dyrektywie w sprawie przyjmowania uchodźców” formalnego systemu ***natychmiastowej*** identyfikacji osób znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji, w szczególności osób małoletnich pozbawionych opieki, osób starszych uzależnionych od opieki, osób niepełnosprawnych, kobiet ciężarnych, samotnie wychowujących rodziców z dziećmi oraz osób po traumatycznych przejściach (ofiary tortur, gwałtu, przemocy psychicznej, fizycznej i seksualnej);

Or. en

Poprawka 15
Giusto Catania

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. ***zaleca*** wprowadzenie w „dyrektywie w sprawie przyjmowania uchodźców”	10. ***z zadowoleniem przyjmuje*** wprowadzenie w „dyrektywie w sprawie

formalnego systemu identyfikacji osób znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji, w szczególności osób małoletnich pozbawionych opieki, osób starszych uzależnionych od opieki, osób niepełnosprawnych, kobiet ciężarnych, samotnie wychowujących rodziców z dziećmi oraz osób po traumatycznych przejściach (ofiary tortur, gwałtu, przemocy psychicznej, fizycznej i seksualnej);	przyjmowania uchodźców" formalnego systemu identyfikacji osób znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji, w szczególności osób małoletnich pozbawionych opieki, osób starszych uzależnionych od opieki, osób niepełnosprawnych, kobiet ciężarnych, samotnie wychowujących rodziców z dziećmi oraz osób po traumatycznych przejściach (ofiary tortur, gwałtu, przemocy psychicznej, fizycznej i seksualnej);

Or. en

Poprawka 16
Nicolae Vlad Popa

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. uważa, że należy ustanowić jednolitą procedurę udzielania azylu ***obejmującą*** wszystkie wnioski o udzielenie międzynarodowej ochrony (status uchodźcy, ochrona uzupełniająca, tymczasowa ochrona);	11. uważa, że należy ustanowić jednolitą procedurę udzielania azylu ***oraz jednolite normy pozwalające ustalić kogo uznaje się za uchodźcę bądź osobę potrzebującą ochrony międzynarodowej, obejmujące*** wszystkie wnioski o udzielenie międzynarodowej ochrony (status uchodźcy, ochrona uzupełniająca, tymczasowa ochrona);

Or. en

Poprawka 17
Nicolae Vlad Popa

Projekt rezolucji
Ustęp 11a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	11a. uważa, że trzeba poprawić

„dyrektywę w sprawie procedur" w celu przyznania wszystkim uchodźcom prawa pozostania w kraju azylu (tj. odwołania muszą mieć skutek zawieszający) aż do momentu przyznania bezpiecznego statusu prawnego lub do momentu powrotu osoby ubiegającej się o azyl;

Or. en

Poprawka 18
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. z zadowoleniem przyjmuje wyrażony przez Komisję zamiar sprecyzowania warunków uzyskania ochrony uzupełniającej, a zwłaszcza fakt zasugerowania przez nią przeglądu poziomu praw i korzyści przysługujących beneficjentom tego rodzaju ochrony;	12. z zadowoleniem przyjmuje wyrażony przez Komisję zamiar sprecyzowania warunków uzyskania ochrony uzupełniającej, a zwłaszcza fakt zasugerowania przez nią przeglądu poziomu praw i korzyści przysługujących beneficjentom tego rodzaju ochrony; ***powinno to zapewnić większą równość traktowania na bardziej zaawansowanym poziomie;***

Or. en

Poprawka 19
Giusto Catania

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. uważa za pożądane skoordynowanie informacji o krajach pochodzenia będących w posiadaniu różnych państw członkowskich i zachęca Komisję do zwiększenia wysiłków na rzecz	13. uważa za pożądane skoordynowanie informacji o krajach pochodzenia będących w posiadaniu różnych państw członkowskich i zachęca Komisję do zwiększenia wysiłków na rzecz

ustanowienia wspólnej bazy danych;	ustanowienia wspólnej bazy danych; ***podkreśla, że gromadzenia i przedstawianie informacji o krajach pochodzenia oraz zarządzanie portalem powinno zagwarantować, że włączono krajowe sprawozdania różnych uznanych ekspertów, że informacje są publicznie dostępne i przechowywane odrębnie w stosunku do ich zastosowania przez decydentów (tak aby pozostały bezstronne i wolne od politycznego wpływu) oraz że przy gromadzeniu informacji o krajach pochodzenia zachowana jest sprawiedliwa równowaga między źródłami rządowymi, pozarządowymi i międzynarodowymi;***

Or. en

Poprawka 20
Nicolae Vlad Popa

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. uważa, że podczas przeglądu rozporządzenia dublińskiego należałoby przewidzieć stworzenie mechanizmu ***zamrażania*** przeniesień do państw członkowskich, które ze względu na ograniczoną zdolność przyjmowania nie byłyby w stanie należycie rozpatrzyć wniosków;	14. uważa, że podczas przeglądu rozporządzenia dublińskiego należałoby przewidzieć stworzenie mechanizmu ***zawieszania*** przeniesień ***i/lub powrotów*** do państw członkowskich, które ze względu na ograniczoną zdolność przyjmowania ***nie mogą zagwarantować pełnego i sprawiedliwego zbadania wniosków o azyl lub*** nie byłyby w stanie należycie rozpatrzyć wniosków;

Or. en

Poprawka 21
Simon Busuttil

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. uważa, że podczas przeglądu rozporządzenia dublińskiego należałoby przewidzieć stworzenie mechanizmu zamrażania przeniesień do państw członkowskich, które ze względu na ograniczoną zdolność przyjmowania nie byłyby w stanie należycie rozpatrzyć wniosków;	14. uważa, że podczas przeglądu rozporządzenia dublińskiego należałoby przewidzieć stworzenie mechanizmu zamrażania przeniesień do państw członkowskich, które ze względu na ograniczoną zdolność przyjmowania nie byłyby w stanie należycie rozpatrzyć wniosków***, lub które doświadczają szczególnej presji, spowodowanej głównie ich geograficznymi i demograficznymi warunkami***;

Or. en

Poprawka 22
Giusto Catania

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. uważa, że podczas przeglądu rozporządzenia dublińskiego należałoby przewidzieć stworzenie mechanizmu zamrażania przeniesień do państw członkowskich, które ze względu na ograniczoną zdolność przyjmowania nie byłyby w stanie należycie rozpatrzyć wniosków;	14. uważa, że podczas przeglądu rozporządzenia dublińskiego należałoby przewidzieć stworzenie mechanizmu zamrażania przeniesień do państw członkowskich, które ze względu na ograniczoną zdolność przyjmowania nie byłyby w stanie należycie rozpatrzyć wniosków ***oraz kiedy nie można przyznać dostępu do procedury azylowej***;

Or. en

Poprawka 23
Nicolae Vlad Popa

Projekt rezolucji
Ustęp 14a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	14a. uważa, że poprawione rozporządzenie dublińskie powinno przyznać osobom ubiegającym się o azyl prawo do odwołania się od decyzji przeniesienia; odwołanie takie nakładałoby na sądy i trybunały obowiązek zbadania z urzędu konieczności czasowego zawieszenia wykonania decyzji o przeniesieniu;

Or. en

Poprawka 24
Nicolae Vlad Popa

Projekt rezolucji
Ustęp 16a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16a. uważa, że działania urzędu wsparcia ds. polityki azylowej powinny obejmować opracowywanie wspólnych wytycznych w celu ułatwienia trafnej i jednolitej oceny wniosków o azyl, promowanie wymiany dobrych praktyk, monitorowanie wdrażania i stosowania odpowiedniego ustawodawstwa UE (wspierając rolę Komisji jako strażnika traktatów);

Or. en

Poprawka 25
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 16a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16a. uważa, że należy się praktycznie zastanowić nad dalszym monitorowaniem

traktowania osób, które powróciły do kraju pochodzenia bądź wyjazdu na skutek odrzuconych wniosków o przyznanie ochrony, w celu sprawdzenia skuteczności procedury podejmowania decyzji;

Or. en

Poprawka 26
Nicolae Vlad Popa

Projekt rezolucji
Ustęp 17a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	17a. uważa, że wszyscy decydenci muszą mieć równy dostęp do wyszukanych w sposób profesjonalny i obiektywny informacji o krajach pochodzenia, które są głównym narzędziem dla władz przyznających azyl, organów rozpatrujących odwołania, jak i dla osób ubiegających się o azyl, które opierają się na tych informacjach przy sprawdzaniu ich wniosku o ochronę międzynarodową;

Or. en

Poprawka 27
Marian-Jean Marinescu

Projekt rezolucji
Ustęp 17a (nowy) (po tytule)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	17a. uznaje wagę integracji obywateli krajów trzecich w związku z celami ekonomicznymi i bezpieczeństwa;

Or. en

Poprawka 28
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. z zadowoleniem przyjmuje wyrażony przez Komisję zamiar zaproponowania zmiany dyrektywy w sprawie *warunków* przyjmowania z myślą o ułatwieniu ubiegającym się o azyl dostępu do rynku pracy, zważywszy że włączenie w życie zawodowe jest podstawowym warunkiem ich integracji;	21. z zadowoleniem przyjmuje wyrażony przez Komisję zamiar zaproponowania zmiany „dyrektywy w sprawie przyjmowania *uchodźców"* z myślą o ułatwieniu ubiegającym się o azyl dostępu do rynku pracy, zważywszy że włączenie w życie zawodowe jest podstawowym warunkiem ich integracji; ***pomaga również rozwinąć zdolności, które mogą się przydać w przypadku powrotu;***

Or. en

Poprawka 29
Giusto Catania

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. z zadowoleniem przyjmuje ***wyrażony przez Komisję zamiar zaproponowania zmiany dyrektywy*** w sprawie *warunków* przyjmowania z myślą o ułatwieniu ubiegającym się o azyl dostępu do rynku pracy, zważywszy że włączenie w życie zawodowe jest podstawowym warunkiem ich integracji;	21. z zadowoleniem przyjmuje ***wniosek Komisji przedstawiony w „dyrektywie*** w sprawie w przyjmowania *uchodźców"* z myślą o ułatwieniu ubiegającym się o azyl dostępu do rynku pracy, zważywszy że włączenie w życie zawodowe jest podstawowym warunkiem ich integracji;

Or. en

Poprawka 30
Marian-Jean Marinescu

Projekt rezolucji
Ustęp 21a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	21a. uważa, że przy określaniu właściwego państwa członkowskiego system azylowy powinien ułatwić integrację biorąc pod uwagę uznanie dokonań edukacyjnych, zawodowe kwalifikacje i kompetencje osoby ubiegającej się o azyl, odpowiadające ekonomicznym potrzebom goszczącego państwa członkowskiego;

Or. en

Poprawka 31
Simon Busuttil

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. podkreśla konieczność poprawy dostępu osób objętych ochroną uzupełniającą do praw społecznych i gospodarczych, biorąc pod uwagę, że ma to decydujące znaczenie dla ich integracji;	***skreślony***

Or. en

Poprawka 32
Giusto Catania

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. podkreśla konieczność poprawy dostępu osób objętych ochroną	22. ***zaleca aby nie wprowadzać rozróżnienia między prawami***

uzupełniającą do praw społecznych i gospodarczych, biorąc pod uwagę, że ma to decydujące znaczenie dla ich integracji;	***przyznanymi uchodźcom i beneficjentom ochrony uzupełniającej;*** podkreśla ***zwłaszcza*** konieczność poprawy dostępu osób objętych ochroną uzupełniającą do praw społecznych i gospodarczych, biorąc pod uwagę, że ma to decydujące znaczenie dla ich integracji;

Or. en

Poprawka 33
Simon Busuttil

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. jest zdania, że solidarność nie może ograniczać się do przyznania środków finansowych i ***że należy ustanowić mechanizmy*** przesiedleń wewnętrznych, na zasadzie dobrowolności, ***które umożliwiłyby*** osobom objętym ochroną międzynarodową przyjęcie przez państwo członkowskie inne niż te, które przyznało im prawo do takiej ochrony;	24. jest zdania, że solidarność nie może ograniczać się do przyznania środków finansowych i ***wzywa do skutecznego wdrożenia mechanizmów*** przesiedleń ***i przemieszczeń*** wewnętrznych, na zasadzie dobrowolności, ***jak przewiduje Europejski pakt o imigracji i azylu.*** Umożliwiłoby ***to*** osobom objętym ochroną międzynarodową przyjęcie przez państwo członkowskie inne niż te, które przyznało im prawo do takiej ochrony;

Or. en

Poprawka 34
Giusto Catania

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. jest zdania, że solidarność nie może ograniczać się do przyznania środków finansowych i że należy ustanowić mechanizmy ***przesiedleń wewnętrznych***,	24. jest zdania, że solidarność nie może ograniczać się do przyznania środków finansowych i że należy ustanowić mechanizmy ***ponownego przydzielenia***

na zasadzie dobrowolności, które umożliwiłyby osobom objętym ochroną międzynarodową przyjęcie przez państwo członkowskie inne niż te, które przyznało im prawo do takiej ochrony;	***wewnętrznego***, na zasadzie dobrowolności, które umożliwiłyby osobom objętym ochroną międzynarodową przyjęcie przez państwo członkowskie inne niż te, które przyznało im prawo do takiej ochrony;

Or. en

Poprawka 35
Giusto Catania

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. zachęca do utworzenia pod egidą przyszłego urzędu wsparcia ds. polityki azylowej zespołów ekspertów w zakresie azylu, które mogłyby świadczyć pomoc na rzecz państw członkowskich odnotowujących nieprzewidziane masowe napływy osób ubiegających się o azyl i niebędących w stanie sobie z tym poradzić;	26. zachęca do utworzenia pod egidą przyszłego urzędu wsparcia ds. polityki azylowej zespołów ekspertów w zakresie azylu***, w których skład wchodziliby przedstawiciele Biura UNHCR oraz organizacji pozarządowych i*** które mogłyby świadczyć pomoc na rzecz państw członkowskich odnotowujących nieprzewidziane masowe napływy osób ubiegających się o azyl i niebędących w stanie sobie z tym poradzić;

Or. en

Poprawka 36
Martine Roure

Projekt rezolucji
Ustęp 26a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	26a. wzywa Komisję do przeanalizowania możliwości ustanowienia europejskiego mechanizmu transferu ochrony międzynarodowej, pod kontrolą przyszłego urzędu wsparcia ds. polityki azylowej, tak aby umożliwić przemieszczanie się

	uchodźców w Europie i zmniejszyć w ten sposób obciążenie niektórych państwach członkowskich;

Or. fr

Poprawka 37
Giusto Catania

Projekt rezolucji
Ustęp 27a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	27a. popiera umowy w sprawie monitorowania granic pomiędzy władzami krajowymi, Biurem UNHCR i organizacjami pozarządowymi oraz przyznanie środków na ten cel w ramach Funduszu Granic Zewnętrznych UE;

Or. en

Poprawka 38
Giusto Catania

Projekt rezolucji
Ustęp 29

Projekt rezolucji	*Poprawka*
29. uznaje znaczenie wzmocnienia zdolności przyjmowania w przypadku krajów pierwszego azylu oraz stworzenia na szczeblu europejskim, przy ścisłej współpracy z Wysokim Komisarzem Narodów Zjednoczonych ds. Uchodźców, programu przesiedleń, w którym zostałyby określone wspólne kryteria i mechanizmy współpracy;	29. uznaje znaczenie wzmocnienia zdolności przyjmowania w przypadku krajów pierwszego azylu oraz stworzenia na szczeblu europejskim, przy ścisłej współpracy z Wysokim Komisarzem Narodów Zjednoczonych ds. Uchodźców ***i organizacjami pozarządowymi***, programu przesiedleń, w którym zostałyby określone wspólne kryteria i mechanizmy współpracy;

Or. en

Poprawka 39
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 29a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	29a. nalega również na przeprowadzenie oceny adekwatności funduszy dostępnych dla środków dotyczących krajów trzecich, np. ochrony w ramach regionu, zwłaszcza w świetle opinii Parlamentu, według której te środki wymagają dodatkowego finansowania a nie ponownego przydzielenia środków z funduszy rozwojowych;

Or. en